

Izvorna jezična inačica ove stranice [fr](#) nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutačno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.

francuski

Swipe to change

O mreži

Francuska

U Francuskoj Europska pravosudna mreža u građanskim i trgovačkim stvarima obuhvaća suce, odvjetnike (*avocats*), javne bilježnike i pravosudne službenike (*commissaires de justice*). Međutim, mreža je otvorena za sve zainteresirane pravosudne djelatnike, posebice kad sudjeluju u provedbi prava Unije u građanskim i trgovačkim stvarima (tajnici sudova (*greffiers*), glavni tajnici sudova (*directeurs des services des greffes*), suci i tajnici trgovčkih sudova).

Od uspostave mreže **francuska kontaktna točka uvijek je bio sudac koji radi u Upravi za građanske poslove u okviru Ministarstva pravosuđa (Direction des affaires civiles et du Sceau du Ministère de la justice)**. Taj sudac konkretno radi u Upravi za uzajamnu pomoć, međunarodno privatno pravo i pravo Unije (*Département de l'entraide, du droit international privé et européen – DEDIPE*), koja je određena kao središnje tijelo za primjenu brojnih međunarodnih instrumenata za suradnju u građanskim i trgovačkim stvarima. Kontaktna točka može osobama koje se bave pravosuđem u Francuskoj i članovima mreže iz drugih država članica EU-a pružiti praktična znanja o pravosudnoj suradnji u građanskim i trgovačkim stvarima te pomoći u savladavanju prepreka u prekograničnim predmetima.

Francuska mreža organizirana je na nacionalnoj i lokalnoj razini. Zbog toga je **na svakom francuskom žalbenom sudu i na Kasacijskom sudu (Cour de cassation) određen „sudac izvjestitelj“**. Njegova je uloga olakšati suradnju na lokalnoj razini i informirati suce o primjeni alata za pravosudnu suradnju u građanskim stvarima i posebice o pravu Unije. Suci izvjestitelji žalbenih sudova i Kasacijskog suda mogu se obratiti i nacionalnoj kontaktnej točki kako bi uputili na poteškoće nastale pri primjeni europskog zakonodavstva. Nacionalna kontaktna točka proslijedi informacije o poteškoćama tajništvu mreže u Europskoj komisiji.

Druge pravne struke članovi su mreže i sudjeluju u njezinim aktivnostima putem svojeg nacionalnog predstavnika tijela:

– **sudske službenike** (*commissaires de justice*), prethodno zvane sudske izvršitelji (*huissiers de justice*), predstavlja

Nacionalna komora sudske službenike (Chambre nationale des commissaires de justice – CNCJ),

– **odvjetnike** predstavlja **Nacionalno vijeće odvjetničkih komora (Conseil national des barreaux – CNB)** i **Délégation des barreaux de France (DBF)**, koji je delegacija CNB-a u Bruxellesu. Na kartici EJN-Civil na internetskim stranicama DBF-a mogu se pronaći potpune informacije o sudjelovanju odvjetničke mreže u Francuskoj,

– **javne bilježnike** predstavlja **Visoko javnobilježničko vijeće (Conseil supérieur du notariat – CSN)**.

Francuski suci za vezu koji svoj posao obavljaju u državama Europske unije isto su tako dio mreže, kao i **središnja tijela** osnovana radi primjene sporazuma o suradnji u građanskim i trgovačkim stvarima (na primjer, Ured za povrat davanja za uzdržavanje u okviru Ministarstva europskih i vanjskih poslova).

U okviru projekta CLUE „Connaître la législation de l'Union européenne“ (Upoznavanje sa zakonodavstvom Europske unije), koji se provodi uz potporu Europske komisije u sklopu Programa za pravosuđe, provedene su brojne aktivnosti informiranja javnosti o radu Europske pravosudne mreže u građanskim i trgovačkim stvarima u Francuskoj.

U proteklih nekoliko godina projekt CLUE I omogućio je: povećanje vidljivosti alata za pravosudnu suradnju i pravo Unije (objavljanjem mjesecnog biltena, **videozapisa o mreži** i putem namjenske internetske stranice na intranetu Ministarstva) i, osim toga, promociju razmjene uspješnih primjera iz prakse među osobama koje se bave pravosuđem (putem seminara obuke o međunarodnom privatnom pravu i izdavanjem praktičnog vodiča za suce izvjestitelje na žalbenom sudu). Novi je projekt CLUE II, pokrenut u veljači 2021., nastavak u istom smjeru, ali uz dodatne ambicije (više seminara, više subjekata, više alata za širenje prava Unije) i želju za dijeljenjem uspješnih primjera iz prakse s drugim nacionalnim mrežama.

Svi se članovi francuske mreže okupljuju u Parizu jednom godišnje kako bi analizirali aktivnosti mreže i razmjenili najnovije informacije o pravu Europske unije u građanskim i trgovačkim stvarima.

Dodatane informacije o francuskoj mreži dostupne su na internetskim stranicama justice.gouv.fr.

Posljednji put ažurirano: 16/01/2023

Verziju ove stranice na nacionalnom jeziku održava odgovarajuća kontaktna točka EJN-a. Prijevode je napravila služba Europske komisije. Moguće promjene u originalu koje su unijela nadležna nacionalna tijela možda još nisu vidljive u drugim jezičnim verzijama. Europska pravosudna mreža i Europska komisija ne preuzimaju nikakvu odgovornost u pogledu informacija ili podataka sadržanih ili navedenih u ovom dokumentu. Pogledajte pravnu obavijest kako biste vidjeli propise o autorskim pravima države članice odgovorne za ovu stranicu.